

| Column Header                                                              | Original Latin Transcription                  | English Translation / Meaning                             |
|----------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| <b>Mensis et dies Baptismi</b><br><br>(Month and day of Baptism)           | Baptizatus die 14a Decembris 1823 ex S. Cosmo | Baptized on the 14th day of December, 1823, from S. Cosmo |
| <b>Nrus. Domus</b><br><br>(House Number)                                   | 22.                                           | 22                                                        |
| <b>Baptizans Nomen</b><br><br>(Name of Baptizer)                           | Joannes Bozovich Substitutus Canonicus.       | Joannes (John) Bozovich, Substitute Canon                 |
| <b>Infans Nomen et Dies Nativitat.</b><br><br>(Infant Name and Birth Date) | Thomas hodie natus.                           | Thomas, born today                                        |
| <b>Religio</b><br><br>(Religion)                                           | <i>[Marked in the "Catholici" column]</i>     | Catholic                                                  |
| <b>Sexus</b>                                                               | <i>[Marked in the "Mascul." column]</i>       | Male                                                      |

| Column Header                                        | Original Latin Transcription                 | English Translation / Meaning                           |
|------------------------------------------------------|----------------------------------------------|---------------------------------------------------------|
| (Sex)                                                |                                              |                                                         |
| <b>Natales</b><br><br>(Birth status)                 | <i>[Marked in the "Legitimi." column]</i>    | Legitimate                                              |
| <b>Pater Conditio</b><br><br>(Father and Occupation) | Josephus Franclich Agricola.                 | Josephus (Joseph) Franclich, Farmer                     |
| <b>Mater</b><br><br>(Mother)                         | Catrina nata Matessich.                      | Catrina (Catherine), born (née) Matessich               |
| <b>Patrini Nomen</b><br><br>(Godparents' Names)      | Bartholomaus Zergaglia [and] Anna Matessich. | Bartholomaus (Bartholomew) Zergaglia and Anna Matessich |
| <b>Patrini Conditio</b>                              | Agricola                                     | Farmer                                                  |

| Column Header            | Original Latin Transcription | English Translation / Meaning |
|--------------------------|------------------------------|-------------------------------|
| (Godparents' Occupation) |                              |                               |